TEATRO MAYOR

JULIO MARIO SANTO DOMINGO

Bogotá es Francia

La Belle Époque

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

TEATRO COLÓN
VIERNES 7 DE ABRIL, 5:00 P.M.
PULEP - OIQ19

Fotografía © Fonds de Archive

'BOLÉRO' DE RAVEL

Ballet Györ

DANZA · HUNGRÍA

COREOGRAFÍA: ANDRÁS LUKÁCS Y LÁSZÓ VELEKEI, HUNGRÍA

SINFÓNICA NACIONAL DE COLOMBIA

DIRECTOR: LEO WARYNSKI, FRANCIA

PROYECTO APOYADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA
PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL

MINISTERIO DE CULTURA

Cámara de Comercio de Bogotá

AMBASSADE DE FRANCE EN COLOMBIE
Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT FRANÇAIS

IDARTES · BOGOTÁ

CLAUDIA NAYIBE LÓPEZ HERNÁNDEZ · ALCALDESA DE BOGOTÁ

Bienvenidos al Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo donde el mundo se hace inmenso y se llena de posibilidades para elegir. Este espacio se hace posible gracias al esfuerzo conjunto entre el ámbito público y privado; es de Bogotá, es de la ciudad y construye ciudadanía. Gracias por aceptar nuestra invitación a conocer otros mundos y, a través de ellos, a reconocernos a nosotros mismos. Gracias por abrir el corazón a la libertad y a la imaginación.

EL FESTIVAL

POR YALILÉ CARDONA ALONSO · CODIRECTORA FESTIVAL

En 2023 honraremos la oportunidad de reunirnos nuevamente en torno al arte con la sexta edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá: Bogotá es Francia, la Belle Époque. Este tema excepcional nos transportará a un universo de resplandor histórico y artístico, la época dorada de la creación, gracias a las transformaciones culturales y económicas que tuvo la sociedad a finales del siglo XIX y comienzos del XX.

Abordar la literatura musical del cambio de siglo, o la Belle Époque en Francia, es abrir la ventana a un universo espléndido. Esta "bella época" estaba siendo alumbrada por el creciente capitalismo, la ciencia y el progreso.

El paso del romanticismo al impresionismo le permitió al arte florecer a su máxima expresión. Las creaciones de estas más de cuatro décadas, entre 1871 y el estallido de la Primera Guerra Mundial en 1914, llegarán a los escenarios capitalinos con la belleza sin igual y la sofisticación de un repertorio rico en sonoridad, color y temáticas.

El Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo ha escogido obras de Claude Debussy, Maurice Ravel, Lili Boulanger, Camille Saint-Saëns, Gabriel Fauré y Cécile Chaminade, por nombrar algunos, para honrar su legado. Estos compositores nos ofrecen una amplia paleta de géneros musicales, desde la magnífica mélodie française hasta la chanson de cabaret, el oratorio, la música para piano, los cuartetos de cuerda, el ballet y la música de cámara en general.

Además, en esta edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá, las familias tendrán la oportunidad de disfrutar de magníficas obras como el Carnaval de los animales de Camille Saint- Saëns, escenificado y reconocidas obras para piano acompañadas por ilustraciones.

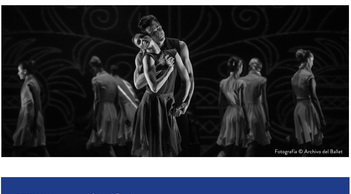
Una premisa de nuestro Festival es resaltar el papel de la mujer en la creación artística a lo largo de los siglos. Por tal motivo, programamos dos conciertos dedicados únicamente a obras de compositoras y destacaremos el rol de las grandes intérpretes con figuras como Ute Lemper, Karina Gauvin, Leticia Moreno, Betty Garcés, Blanca Uribe y Gabriella Teychenné, entre otras.

Sería imposible contemplar a la Belle Époque y citar solo la música. Este período fue una mélange de artes y por eso disfrutaremos también de la literatura, la danza y del marco histórico en varios programas: Salones de Proust recrea los espacios de encuentro de la élite intelectual francesa de época, y La música y la narrativa de la Belle Époque francesa destaca el aporte a las letras de Victor Hugo y Marcel Proust. Los conversatorios a cargo de historiadores, escritores e investigadores serán el complemento perfecto para situarnos en aquel exquisito momento histórico y artístico.

No se puede abarcar este gran período y omitir a los precursores de tan rica literatura, ni las obras posteriores a la época en mención de muchos de los compositores pertenecientes al movimiento. Por ello en los repertorios se incluirán piezas de maestros como Georges Bizet y obras tardías de Francis Poulenc; entre otros. Todas estas son razones suficientes para invitar a nuestro querido público a descubrir la riqueza de cada programa y el talento de cada artista. ¿Que esta nueva edición del Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá les deje momentos inolvidables!

Bogotá es Francia
La Belle Époque
VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

Para conocer la programación completa del Festival **haga clic aquí**



Fotografía © Archivo del Ballet

PROGRAMA

Gabriel Fauré
Suite de Pelléas et Mélisande, Op. 80
(Coreografía de László Velekei y estreno mundial para el Festival Internacional de Música Clásica de Bogotá)

Igor Stravinsky
Movimientos sobre Stravinsky
(Coreografía de András Lukács)
1. Pulcinella suite - Ouverture
2. Pulcinella suite Serenato
3. Les Cinq Doigts (Los cinco dedos): número 4
4. Apollon musagète: Apotheose*
*5. Suite italienne** version para violoncelo y piano: Serenato*
*6. Pulcinella suite***-Minuetto, Finale*

Maurice Ravel
*Boléro*****
(Coreografía de András Lukács)

DURACIÓN: 1 HORA Y 40 MINUTOS CON DOS INTERMEDIOS DE 20 MINUTOS CADA UNO

**Obra: APOLLON MUSAGETE · Autor: Igor Stravinsky*
Por acuerdo con Boosey & Howkes, Inc, editor y propietario de los derechos de autor.

***Obra: SUITE ITALIENNE · Autor: Igor Stravinsky*
Por acuerdo con Boosey & Howkes, Inc, editor y propietario de los derechos de autor.

****Obra: PULCINELLA SUITE · Autor: Igor Stravinsky*
Por acuerdo con Boosey & Howkes, Inc, editor y propietario de los derechos de autor.

*****Maurice Ravel: Boléro (1928) pour orchestre*
Editor: Editions Durand /Salabert /Eschig (Universal Music Publishing Classical Group)
Paris
Representante: Melos Ediciones Musicales S.A., Buenos Aires www.melos.com.ar

Fotografía © Archivo del Ballet

NOTAS AL PROGRAMA

POR CAROLINA CONTI

Gabriel Fauré escribió la música de escena para *Pelléas y Mélisande*, Op. 80 en 1898 para una representación en Londres del drama homónimo de Maurice Maeterlink (1862-1949). El escritor belga frecuentó los círculos literarios de París y fue uno de los principales representantes del simbolismo. Esta composición de Fauré difiere de las homónimas de Debussy y de Schönberg en la importancia que Fauré concede a Mélisande, el personaje femenino. La escribió para pequeña orquesta y un tiempo después ejecutó cuatro números de la música para formar una suite de concierto. En este drama Golaud encuentra a la doncella Mélisande junto a un arroyo y logra convencerla de ir con él al castillo donde la hace su esposa. El hermanastro de Golaud, Pelléas, conoce a Mélisande y se enamora de ella. Aunque es correspondido, su amor nunca llega a consumarse. Golaud, que sospecha, ensige a Pelléas que sea menos solícito con Mélisande. Los amantes conviven en tener una entrevista de despedida, pero Golaud los encuentra y da muerte a Pelléas. Mélisande muere también, tras dar a luz una hija de Golaud.

Igor Stravinsky revolucionó la música moderna y gran parte de su obra la dedicó al ballet a partir de su colaboración con Serge Diaghilev, empresario de los Ballets Rusos que fueron fundamentales en la *Belle Époque* y en la historia del Ballet. El coreógrafo András Lukács ha creado la pieza del ballet *Movimientos sobre Stravinsky* a partir de la Serenato del ballet *Pulcinella*, utilizando también fragmentos de otros ballets del compositor ruso. Las secuencias están complementadas por elementos de la Commedia dell'arte del Renacimiento en esta pieza que fue estrenada en 2017 en Viena. "Para mi pieza *Movements to Stravinsky*, he reunido diferentes partes de obras de Stravinsky que siento que se complementan armoniosamente. Mi objetivo es hacer que esta armonía no solo sea audible sino también visible para mi audiencia", expresó Lukács.

El *Boléro* de Maurice Ravel fue un encargo que en 1928 hizo al compositor la bailarina, actriz y mecenas Ida Rubinstein, icono de la *Belle Époque*. Ella quería una obra para ballet de carácter español. La cultura española era parte de la vida del compositor, pues su familia materna era de origen vasco. Para Ravel la danza estaba llena de vida, pero además era fascinante como estructura y fuente de inventiva rítmica, así que, como punto de partida de su obra, optó por el bolero, un tipo de danza que sigue una secuencia rítmica invariable en constante crescendo. A lo largo de toda la obra se repiten incansablemente la melodía, con sus dos temas, la armonía y el ritmo. Lo que va cambiando es la textura de la orquestación que crece gradualmente hasta llegar al paroxismo. Ida Rubinstein estrenó la pieza en un escenario que mostraba un oscuro café español donde una joven empezaba a bailar solá, pero poco a poco, el ritmo persistente y el crescendo orquestal va contagiando a los demás. El *Boléro* es la obra más interpretada de Ravel, muy a su pesar, pues la consideraba como un experimento y decía que era "una pieza orquestal sin música".

Fotografía © Monaco

BIOGRAFÍAS

Fotografía © Archivo del Ballet

Ballet Györ

HUNGRÍA

Con 43 años de historia, la Compañía de Ballet de Győr se ha convertido en uno de los ensambles decisivos de la escena de danza en Hungría. Su repertorio comprende casi todos los géneros del arte de la danza: de ballet clásico a danza contemporánea y proyectos experimentales; de danza teatro a producciones infantiles.

La compañía ha sido la organizadora del Festival Húngaro de Danza y el Festival de Danza Infantil desde 1998. Estos eventos son las celebraciones dancísticas más grandes de Hungría, en donde se presenta una gran diversidad de producciones: desde estilos clásicos y contemporáneos hasta danza folclórica y valses.

Fotografía © Ashley Taylor

András Lukács

COREÓGRAFO · HUNGRÍA

Nació en 1977 en Budapest y tras estudiar en la Academia Húngara de Danza ganó una beca para continuar su educación en Elmhurst Ballet School en el Reino Unido. Su carrera profesional comenzó en el Ballet Nacional de Hungría, poco después fue invitado por William Forsythe para hacer parte del Ballet de Frankfurt y posteriormente trabajó en el Ballet de l'Opera de Lyon (Francia) y Vienna State Opera, bajo la dirección de Gyula Harangozó y Manuel Legris.

Como coreógrafo tuvo su debut en la Noche de Jóvenes Coreógrafos con el Ballet Nacional de Hungría, en Budapest, y ha continuado creando piezas para compañías como Vienna State Opera, Volksoper Wien, el Ballet Nacional de Hungría y el Ballet Nacional de Györ, donde además es director artístico desde 2020.

Su estilo artístico se caracteriza por el uso de líneas puras, simplicidad estética y sofisticada elegancia.

Fotografía © Árpád Kurucz

Lászó Velekei

COREÓGRAFO · HUNGRÍA

Se graduó como bailarín tras estudiar Danza Folclórica y Danza Competitiva en la Escuela Vocacional de Artes de Pecs, en Hungría. Posteriormente, realizó estudios de Danza y Dirección en la Universidad Húngara de Danza.

Su carrera profesional comenzó en 1996 como miembro fundador del Festival de Ballet de Hungría. Su vínculo con el Ballet Nacional de Györ se dio un año después y desde 1999 se convirtió en bailarín exclusivo de la compañía.

Tras retirarse de la danza en 2009, continuó vinculado al Ballet Györ como coreógrafo y asistente artístico. De 2015 a 2020 fue director artístico y desde 2020 asumió el cargo de director general.

Fotografía © Archivo de la Orquesta

Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia

COLOMBIA

La Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia (OSNC) recoge una tradición musical que se remonta a 1846 cuando se creó como la agrupación insigne de la Academia Nacional de Música. Con el propósito de difundir y estimular el disfrute de la música sinfónica en el país, realiza más de 70 conciertos al año entre los que se cuentan programas de temporada, didácticos, colaboraciones en producciones de ópera, ballet y zarzuela; y presentaciones de sus grupos de cámara y de música sacra en iglesias y lugares no convencionales. La OSNC salvaguarda el patrimonio musical sinfónico nacional y estimula el trabajo de los compositores colombianos contemporáneos.

En su larga trayectoria artística, la Orquesta ha actuado bajo la batuta de grandes maestros, entre los cuales se cuentan Igor Stravinsky, Aram Khachaturian, Paul Hindemith y, en tiempos más cercanos, Andrés Orozco-Estrada, Rossen Milanov y Gustavo Dudamel. Entre sus directores titulares se han destacado Olav Roots, Dimitr Manolov, Luis Biava, Alejandro Posada, Eduardo Carrizosa, Irwin Hoffman, Baldur Brönnimann y Olivier Grangean.

De la larga lista de grandes solistas que han actuado con la Sinfónica Nacional se destacan, entre otros Arthur Rubinstein, Claudio Arrau, Efrem Zimbalist, Johannes Moser, Benjamin Schmid, Gabriela Montero y, en el campo de la lírica, a voces como las de Andrea Bocelli, Juan Diego Flórez, José Carreras, Roberto Alagna y Anna Netrebko.

La Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia es una orquesta contemporánea, arriesgada y flexible, que entrega al público la emoción y la belleza de sus interpretaciones en todos los géneros, incluyendo actuaciones con reconocidos artistas populares como Cepeda, Hugo Candelario, Nidia Góngora, Carlos Vives, Gilberto Santa Rosa, Cholo Valderrama, Walter Silva y Fonseca, con quien obtuvo el Latin Grammy al Mejor Álbum Pop Tradicional en 2014.

Los integrantes de la Sinfónica Nacional son músicos profesionales del más alto nivel y artistas integrales que entregan el alma en cada nota. Por eso la vibrante energía y conmovedora belleza presentes en cada concierto aseguran una experiencia verdaderamente transformadora e inolvidable.

Fotografía © Manuel Braun

Léo Warynski

DIRECTOR · FRANCIA

Léo Warynski se formó en Dirección Orquestal con François-Xavier Roth en el Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris (CNSMDP) y con Pierre Cao en ARSYS Bourgogne. Director polivalente, su repertorio contiene sinfonías y óperas, al igual que trabajos corales. Regularmente dirige prestigiosos ensambles y orquestas como el Ensemble Intercontemporain, Orchestre des Lauréats du CNSMDP, Ensemble Remix, The Ensemble Modern, WDR Orchestra de Cologne, Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia y el coro de cámara Accentus. Léo Warynski es director musical del Ensemble Multilatérale, un conjunto instrumental dedicado a nuevas creaciones, y el ensamble vocal Les Métaboles, el cual fundó en 2010.

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL DE COLOMBIA

Violines I
Leonidas Cáceres Carreño (C)
Angélica Gámez (C/a)
Luis Darío Baracaldo Lamprea (C/a)
María Camila Ortíz Godoy
Alejandro Luengas Ramírez
Daniel Esteban Cardona Valencia
José Luis Benavides Varón
Luisa Fernanda Delgado Rodríguez
Luis Guillermo González Calcetero
Camilo Andrés Monterrosa Molina
Tamara Pagaeva

Violines II
Francy Lorena Orjuela Murcia (P/e)
Mariana Necty Nagles Pardo (A/e)
Carmen Lucía Matute Hernández
Francisco Javier Iragorri Mejía
Francya Damaris Arias Espitia
Gina Alexandra Álvarez Lemus
Fabio Alonso Castillo Díaz
Víctor Fabián Colmenares Botero

Violas
Raul Vladimir García Bedoya (P)
Juan José Pérez Pérez (A)
Juan Manuel Flórez Acosta
Úrszula Florentyna Kopytko
Noel García Farías
Julia Liliana Medina Ferreira
Luz Andreína Cadenas Gutiérrez

Violonchelos
José David Márquez Carrero (P)
Mintcho Gueorguiev Badev (A)
Iván Darío León Gómez
Fidel Mario Castillo Carrillo
Olga Elena Correa Gómez
Johanna Mora Colmenares

Contrabajos
Ligia Patricia Perilla Pinto (P)
Roberto Carlos Milanés Tenorio (A)
Carlos Humberto Rengifo Londoño
Nicolás Flórez Asprilla
Juan Manuel Giraldo Giraldo

Flautas
Rafael Octavio Aponte Díaz (P)
Juan David Arias Zuluaga (A/e)
Ricardo Hernán Giraldo Zuluaga (M/t)

Oboes
Tamás Balla (P)
Viviana Marcela Salcedo Agudelo (A)
Fabián Leonardo Zárate Millán (M/t)

Clarinetes
Christopher John Jepperson (P)
José Luis Barón Ramírez (A)
Jorge Andrés Vélez Ospina

Fagotes
Édgar Andrés Sánchez Díaz (P)
Zulma Eliana Bautista Carrillo (A)
Manuela Vergara Rivillas (M/t)

Cornos
Dante Ferrer Yenque Andrade (P)
Erwin Gerardo Rubio Herrera (A)
Diego Mauricio Parra Suárez
Oscar Iván Álvarez Gutiérrez

Trompetas
Juan Fernando Avendaño Restrepo (P)
Johnny Édison Lucero Calvachi (A)
Juan Carlos Valencia Castillo
Hernán Dávila Vargas (M/t)

Trombones
Giovanni Scarpetta Díaz (P)
Luis Eduardo Díaz Zuleta (A)
Johnny Giraldo Estrada (M/t)

Tuba
Juan Erney Sepúlveda Orrego

Percusión
Juan David Forero Caviédes (P)
Sandra Liliana Sichacá Cuervo (A)
Juan Jacobo Restrepo Quintero
Kevin Nixon Pineda Bosa (M/t)
Óscar Eduardo Romero Duarte (M/t)

Arpa
Bibiana Ivonn Carrero Cortés (M/t)

Celesta
Juan Carlos de la Pava (M/t)

(C) Concertino
(C/a) Concertino asistente
(P) Principal
(P/e) Principal encargado
(A) Asistente
(A/e) Asistente encargado
(M/t) Músico temporalv

BALLET GYÖR

Dirección
László Velekei

Coreografía
László Velekei
András Lukács

Maestro de ballet
Zsuzsa Jónás

Gestión artística
Bernadett Keszeiné Toth

Gestión técnica
Lajos Kálmán Katavics

Iluminación
Tamás Vargha

Bailarines
Barbara Tűű
Gerda Guti
Eszter Adria Herkovics
Lea Napsugár Joó
Eszter Kovács
Lili Anna Marjai
Adrienn Matuza
Tatiana Shipilova
Tetiana Engelbrecht-Baranovska
Judit Szalai Daichi Uematsu
Patrik Engelbrecht
Máté Gémesi
Zoltán Jekli
Luigi Iannone
Thales Henrique Soares de Araújo
Richard Szentiványi
Borna Čičak
Luka Dimić
Krisztián Horváth
Rebeka Szendrey
Vestuario
Katalin Krokker
Emőke Kutas

ELENCOS
'Movements to Stravinsky'
Música: Igor Stravinsky
Vestuario: András Lukács y Mónika Herwerth
Iluminación: András Lukács y Dániel Dragos
Escenografía: András Lukács
Asistente: Zsuzsa Jónás
Coreografía: András Lukács

Bailarines
Mujeres:
Eszter Adria Herkovics
Eszter Kovács
Gerda Guti
Lili Anna Marjai
Tatiana Shipilova
Tetiana Engelbrecht-Baranovska
Hombres:
Daichi Uematsu
Máté Gémesi
Patrik Engelbrecht
Richard Szentiványi
Thales Henrique Soares de Araújo Borna Čičak

'Mélisande'
Música: Gabriel Fauré
Asistente: Zsuzsa Jónás
Vestuario: László Velekei
Iluminación: László Velekei y Tamás Vargha
Diseño de escenario: László Velekei y Lajos Katavics
Dramaturgia: Alexandra Csepi
Dirección y coreografía: László Velekei

Bailarines
Mujeres:
Lea Napsugár Joó
Eszter Kovács
Lili Anna Marjai
Adrienn Matuza
Judit Szalai
Rebeka Szendrey
Barbara Tűű

Hombres:
Borna Čičak
Máté Gémesi
Zoltán Jekli
Luigi Iannone
Luka Dimić
Richard Szentiványi
Thales Henrique Soares de Araújo

'Boléro'
Música: Maurice Ravel
Asistente: Zsuzsa Jónás
Vestuario: Mónikia Herwerth
Diseño de iluminación y de escena: András Lukács y Attila Szabó
Coreografía: András Lukács

Bailarines

Mujeres:
Lea Napsugár Joó
Gerda Guti
Eszter Adria Herkovics
Eszter Kovács
Lili Anna Marjai
Adrienn Matuza
Tatiana Shipilova
Tetiana Engelbrecht-Baranovska
Barbara Tűű Judit Szalai

Hombres:
Krisztián Horváth
Daichi Uematsu
Patrik Engelbrecht
Máté Gémesi
Zoltán Jekli
Luigi Iannone
Thales Henrique Soares de Araújo
Richard Szentiványi
Luka Dimić
Borna Čičak

OTROS ARTISTAS QUE LE PODRÍAN INTERESAR

CUARTETO VAN KUIJK

ORQUESTA FILARMÓNICA JUVENIL DE LA ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ

Para conocer más sobre cada artista en el Festival **haga clic en su foto**

Bogotá es Francia
la Belle Époque
VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

MAPA DE LOCALIDADES Y ESCENARIOS

ESCENARIOS PAGOS
ESCENARIOS GRATUITOS

TEATRO MAYOR JULIO MARIO SANTO DOMINGO

COMITÉ DIRECTIVO

Claudia Nayibe López Hernández
Alcaldesa de Bogotá

Benjamín Villegas Jiménez
Representante de la Alcaldesa

Catalina Valencia Tobón
Secretaria Distrital de Cultura, Recreación y Deporte

Carlos Mauricio Galeano Vargas
Director General del Instituto Distrital de las Artes

Brigitte Baptiste
Designada de la Secretaría Distrital de Cultura, Recreación y Deporte

Carlos Arturo Londoño Gutiérrez
Expresidente de Valorem

Gonzalo Córdoba Mallarino
Presidente Caracol Televisión

Mónica Moreno Bejarano
Directora Ejecutiva Fundaciones Ramírez Moreno

Ramiro Osorio Fonseca
Director General del Teatro Mayor

JUNTA DIRECTIVA

Beatrice Santo Domingo
Presidenta

Luis Felipe Arrubla Marín
Presidente de Valorem

Gonzalo Córdoba Mallarino
Presidente Caracol Televisión

Hugo Miguel Rangel Rincón
Director Ejecutivo

Bogotá es Francia
la Belle Époque
VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CLÁSICA DE BOGOTÁ

ALIADO FESTIVAL

PROYECTO APOYADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA
PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL

MINISTERIO DE CULTURA
Cámara de Comercio de Bogotá
IDARTES | BOGOTÁ

TEATRO MAYOR
JULIO MARIO SANTO DOMINGO

Avenida calle 170 No. 67-51, San José de Bavaria
Bogotá,Colombia

www.teatromayor.org

SÍGUENOS
@Teatromayor
TeatroMayorJulioMarioSantoDomingo
Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo
@Teatromayor